

NAŠE ZNAČKA/OUR REF.: 0222004734

VÝŘÍZUJE/RESP.: Ondřej Němeček

DATUM/DATE: 31. 3. 2020

Vysvětlení zadávací dokumentace č. 9 / Additional Information Nr. 9

Veřejná zakázka/ Public Tender: POSKYTOVÁNÍ SYSTÉMŮ CUPPS a CUSS II /
THE PROVISION OF CUPPS/CUSS SYSTEMS II

Druh řízení/ Type of Procedure: Jednací řízení s uveřejněním / Negotiated procedure with
publication

Ev. č. zakázky/ Contract number: Z2019-041989

Ev. č. zadavatele/ Contracting authority registration number: 0222004734

Zadavatel/ Contracting authority: Letiště Praha, a. s.

Sídlo/ Postal address: K letišti 1019/6, Ruzyně, 161 00 Praha 6

Zápis v OR/ Registered seat: Městský soud v Praze, oddíl B, vložka 14003

IČO/ Company ID number: 282 44 532

The contracting authority received the following requests for clarification of the tender documentation.

With respect to Sec. 98 art. 3 and 4 of act no. 134/2016 Coll., on public procurement, contracting authority of the above mentioned public tender provides you the answer as follows:

Question	Document Reference	Question	Answer
9	JRSU	Dear Prague Airport Team, please find below additional clarification question: 9.1 Can you please kindly confirm that CUSS overhead displays are used to display a single video stream, provided by Prague Airport and that the stream is displayed in a repeat mode? 9.2 Can you please provide specification of baggage tags used in kiosks? 9.3 Article 17.20 Draft of contract - as the technical specification, including our descriptions how the functionalities will be technically achieved, as well as detailed pricing is part of the contract we do feel the contract includes confidential information. Can you please describe how this confidentiality can be protected with regards to article 17.20?	Yes, that is correct. Please, see attached specification of currently used baggage tags. Any preliminary tender / tender will be protected pursuant to Sec. 218 of the Act. No. 134/2016 Coll., on Public Procurement (PPA). The PPA states as follows: Section 218 Confidentiality (1) The information or communications that the economic operator has provided to the contracting authority during the procurement procedure, designating them as confidential, shall be considered confidential. (2) Pursuant to the Act on Free Access to Information, the contracting authority shall not disclose a) any information related to the content of tenders and to the persons taking part in the conduct of the procurement procedure until the termination of the procurement procedure, b) the confidential information specified in subsection (1); this does not apply to the information that the contracting authority is

	<p>9.3 Can you please provide a schema showing location of CUSS kiosks in the Terminal(s) and airline applications used at each kiosk?</p>	<p>obliged to provide, pursuant to this Act, in the evaluation report, in the notice of the selection of an economic operator, in the result of assessment of the conditions for participation of the selected economic operator or in the written report of the contracting authority. (3) The contracting authority is not obliged to publish information pursuant to this Act where its publication would infringe another legal regulation or would be contrary to the public interest, or where it could infringe the right of the economic operator to the protection of trade secret or where it could influence competition.</p> <p>Plans with current CUSS kiosk locations are attached. Please be aware, that this reflects only current situation and that due to ongoing terminal reconstructions the final layout will definitely change. With regards to airline applications, we generally follow a rule, that all the airlines operating in particular terminal (Schengen x Non-Schengen) have their application available on all kiosks in that terminal. (if this is not anyhow limited by the airline itself)</p>
--	--	--

Ondřej Němeček
Member of Committee

Jan Duchek
Member of Committee

Letiště Praha, a. s.
K Letišti 6/1019
P.O.Box 89
160 08 Praha 6

tel.: +420 220 111 111
informace@prg.aero
information@prg.aero

Obchodní rejstřík/Commercial Register: Městský soud v Praze, oddíl B, vložka 14003

IČ: 282 44 532
DIČ: CZ699003361